

Adam Oehlenschläger: "Der er et yndigt land" (ca. 1819)¹

Der er et yndigt land,
det står med brede bøge
nær salten østerstrand
nær salten østerstrand.
Det bugter sig i bakke, dal,
det hedder gamle Danmark,
og det er Frejas² sal,
og det er Frejas sal.

Der sad i fordums tid³
de harniskklædte kæmper⁴,
udhvilede fra strid
udhvilede fra strid.
Så drog de frem til fjenders mén⁵,
nu hvile deres bene
bag højens bautasten⁶,
bag højens bautasten.

Det land endnu er skønt,
thi blå sig søen bælder⁷,
og løvet står så grønt
og løvet står så grønt.
Og ædle kvinder, skønne mø'r⁸
og mænd og raske svende
bebo de danskes øer,
bebo de danskes øer.

Hil drot⁹ og fædreland!
Hil hver en danneborger,
som virker, hvad han kan
som virker, hvad han kan!
Vort gamle Danmark skal bestå,
så længe bøgen spejler
sin top i bølgen blå,
sin top i bølgen blå.
Vort gamle Danmark skal bestå.

¹ Adam Oehlenschlägers digt hed oprindeligt "Fædrelandssang", og der kom først melodi til digtet senere. Denne version er forkortet, og det oprindelige digt havde 12 strofer.

² Freja: frugtbarhedens gudinde i den nordiske mytologi

³ Fordums tid: i gamle dage

⁴ Harniskklædte: ældre betegnelse for det at være i klædt rustning under kamp

⁵ Til fjenders men: for at volde skade på fjenden

⁶ Bautastene: gammel betegnelse for mindsten over krigere, som er faldet i kamp. Står ofte ved gamle oldnordiske gravhøje.

⁷ Bælder sig: vinde sig eller slynge sig

⁸ Møer: unge jomfruer

⁹ Drot: konge

H.C. Andersen: "Danmark, mit Fædreland" (1850)

I Danmark er jeg født, der har jeg
hjemme,
der har jeg rod, derfra min verden går.
Du danske sprog, du er min moders
stemme,
så sødt velsignet du mit hjerte når.
Du danske friske strand,
hvor oldtids kæmpegrave
står mellem æblegård¹⁰ og humlehave¹¹,
dig elsker jeg! - Danmark, mit
fædreland!

Hvor reder sommeren vel
blomstersengen
mer rigt end her, ned til den åbne
strand?
Hvor står fuldmånen over kløverengen
så dejlig, som i bøgens fædreland?
Du danske friske strand,
hvor Dannebrogen vajer, -
Gud gav os den - Gud giv den bedste
sejer! -
Dig elsker jeg! - Danmark, mit
fædreland!

Engang du herre var i hele Norden,
bød over England - nu du kaldes svag,
et lille land, - og dog så vidt om jorden
end høres danskens sang og
mejselslag¹².
Du danske friske strand, -
plovjernet guldhorn¹³ finder. -
Gud giv dig fremtid, som han gav dig
minder!
Dig elsker jeg! - Danmark, mit
fædreland!

Du land, hvor jeg blev født, hvor jeg har
hjemme,
hvor jeg har rod, hvorfra min verden
går,
hvor sproget er min moders bløde
stemme,
og som en sød musik mit hjerte når!
Du danske friske strand
med vilde svaners rede,
I grønne øer, mit hjertes hjem hernede,
dig elsker jeg! - Danmark, mit
fædreland!

¹⁰ Æblegård: en del af en have, hvor der dyrkes æbler.

¹¹ Humlehave: den del af en nyttehave, hvor humleplanten groede op ad stager. Humlen blev plukket og tørret om efteråret og benyttet til ølbrygningen.

¹² Mejsel: værktøj af stål, som bruges til at bearbejde træ, metal og sten.

¹³ Guldhorn: henvisning til bronzealderhornene, som også Adam Oehlenschläger skriver om.